

## НАЗНАЧЕНИЕ И ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Изделие предназначено для смешивания, регулирования температуры и объема вытекающей воды. Применяется на центральных и автономных системах горячего и холодного водоснабжения.

### Технические характеристики:

Минимальное давление воды в системе водоснабжения 0,5 бар  
Оптимальное давление воды в системе водоснабжения 1-5 бар  
Максимальное давление воды в системе водоснабжения 5 бар  
Различие давлений холодной и горячей воды ±10%

Для сохранения минимального коэффициента шума и целостности изделия необходима установка редуктора давления.

Для нормальной работы смесителя при значительном различии давлений холодной и горячей воды рекомендуется установка понижающего редуктора.

Максимальная температура горячей воды для нормальной работы смесителя не должна превышать 80°C.

### КОМПЛЕКТНОСТЬ

1. Смеситель	1 шт.
2. Подводка для воды	2 шт.
3. Монтажный комплект	1 шт.
4. Паспорт-инструкция по монтажу и эксплуатации	1 шт.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Изготовитель сохраняет за собой право на конструктивные изменения, не ухудшающие качество и эксплуатационные показатели изделия.

Партия: \_\_\_\_\_ Дата производства: \_\_\_\_\_

Модель: .....Дата продажи: .....

Фирма-продавец: .....

Печать и подпись продавца: .....

М.П.

С условиями гарантии ознакомлен и согласен

ФИО и подпись покупателя \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

## ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ

Установка смесителя должна осуществляться квалифицированным специалистом. Для предотвращения засоров требуется установка фильтров очистки воды от механических примесей со степенью очистки не более 315 микрон.

### Установка смесителя с подключением к водопроводной сети осуществляется следующим образом:

1. Отключить систему водоснабжения.
2. Присоединить гибкую подводку к смесителю (рекомендуется подключение холодной воды справа, а горячей слева). Гибкую подводку следует вкручивать в гнездо смесителя только вручную, не применяя инструментов и не прилагая чрезмерных усилий, т.к. это может привести к повреждению как гибкой подводки, так и смесителя.
3. Закрепить смеситель на санитарно-техническом изделии, используя входящий в комплект набор крепежа.
4. Подключить гибкую подводку к системе водоснабжения без применения инструмента.
5. Подключение смесителя следует производить со снятым (открученным) аэратором во избежание засорения аэратора при пуске воды.
6. Включить систему водоснабжения, проверить при закрытом положении смесителя герметичность всех соединений. При необходимости произвести дополнительную затяжку на четверть оборота.
7. Открыть подачу холодной и горячей воды на небольшой промежуток времени, после чего закройте подачу воды и установите (закрутите) аэратор на место.

### ВНИМАНИЕ!

Во избежание нарушения защитно-декоративного покрытия не допускаются механические повреждения изделия и его чистка с применением агрессивных жидкостей или абразивных веществ. Для сохранения привлекательного внешнего вида изделия и его деталей, рекомендуется периодически протирать их тканью, смоченной в мыльной воде или специальном растворе с последующей протиркой сухой мягкой тканью.

## ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Неисправности	Причины	Способы устранения
После остановки воды течь из излива продолжается.	Изношены торцевые уплотнительные кольца или керамические пластины картриджа.	Замена торцевых уплотнительных колец картриджа; замена картриджа.
Течь между корпусом и рукояткой.	Изношены торцевые уплотнительные кольца картриджа или внешнее уплотнительное кольцо картриджа.	Замена торцевых уплотнительных колец картриджа; замена внешнего уплотнительного кольца картриджа; замена картриджа.
Течь между корпусом и изливом.	Изношено резиновое уплотнительное кольцо излива.	Замена резинового уплотнительного кольца излива.
Течь между аэратором и изливом	Изношено резиновое уплотнительное кольцо аэратора	Замена резинового уплотнительного кольца аэратора.
Слабая струя. Брызги и неровность струи.	Загрязнена рассекающая сетка аэратора.	Очистка внутренней сетки аэратора; замена аэратора.
Корпус смесителя вращается при поворотах излива или ручки.	Ослаблена прижимная монтажная гайка.	Подтянуть прижимную монтажную гайку.

## ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантийный срок указан на упаковке или на сайте [www.zollen.ru](http://www.zollen.ru).

В случае использования в сфере общественного и промышленного применения гарантийный срок составляет 3 месяца.

Гарантия на корпус: 2 года

Срок службы: 2 года

Гарантия на комплектующие (картриджи, кран-буксы): 1 год  
Гарантия на аксессуары к смесителю (гибкий шланг, душевая лейка, держатель для лейки): 3 месяца.

В течение гарантийного срока на безвозмездной основе продавцом, изготовителем товара или уполномоченным изготовителем лицом (сервисным центром) устраняются производственные недостатки товара ( заводские дефекты). В случае выявления в течение гарантийного срока вышеуказанных недостатков покупатель вправе обратиться в сервисный центр для устранения недостатков товара, предъявив кассовый (товарный) чек и гарантийный талон. В случае утраты перечисленных документов гарантийный срок исчисляется со дня изготовления товара.

Решение вопроса о целесообразности замены товара или осуществления его ремонта остается за сервисным центром. Заменяемые по гарантии детали (узлы) переходят в собственность сервисного центра.

Изделие снимается с гарантии в следующих случаях:

- недостаточная комплектация в виде отсутствия
  - неполная или не заводская комплектация изделия
  - несанкционированное изменение конструкции смесителя
  - неквалифицированный ремонт неуполномоченными лицами
  - отсутствие редуктора давления и фильтра очистки воды

**Гарантия не распространяется на неисправности, вызванные:**

- механическими и химическими повреждениями, возникшими в процессе неправильной установки, эксплуатации, транспортировки или хранения;
  - повреждениями, вызванными попаданием инородного тела в изделие по причине отсутствия фильтров грубой очистки воды;
  - не зависящими от производителя причинами (перепады давления вводопроводной сети, стихийные бедствия, пожар, сильное загрязнение воды, коррозия водопровода и т.д.);
  - ненадлежащим уходом за смесителем или использованием его не по назначению.

Гарантийный ремонт не предполагает действий по уходу, которые должны выполняться собственными силами (чистка аэратора, затяжка гаек, замена прокладок, как и других деталей с ограниченным сроком службы в смесителе, очистка от известкового налета и т.п.)

известкового настя и т.д.)  
Производитель не несет ответственности за ущерб, возникший в результате ненадлежащего ухода за изделием, повреждения, неправильной установки либо использования в условиях, не соответствующих рекомендуемым.

Адреса и Телефоны Сервисных Центров на веб-сайте

[www.zollen.ru](http://www.zollen.ru)

и по телефону сервисной службы

+7(495) 558-63-03

e-mail: service@stot.ru

Производитель: Wenzhou Jin Ding Import and Export CO.: ltd, (Венчжоу Джин Ди Импорт и экспорт ООО). по. 177, Haichang road, Haicheng Plumbing Ware Base, Wenzhou Economic and Technological Development zone, Wenzhou, China (Китай, Венчжоу, Технико-экономическая зона Венчжоу, Хайченг ш., 177). ИМПОРТЕР ООО «РемСан» 140073, Россия, Московская область, г.о.Лоберцы, рп. Томилино  
мкр. Птицефабрика, литер 7Р, этаж 3, помещение 55

# ZOLLEN

Die hohe Qualität aus Deutschland

## ПАСПОРТ

## СМЕСИТЕЛИ ДЛЯ УМЫВАЛЬНИКА, МОЙКИ, БИДЕ

# ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ И ЭКСПЛУАТАЦИИ

ГАРАНТИЯ 2 года

